

私營工商業者的改造

第二輯

財政經濟出版社

私營工商業者的改造

第二輯

財政經濟出版社

一九五五年·北京

內 容 提 要

本輯所選的是一九五五年四月以前在大公報“工商界的改造”小專欄中陸續發表的三十二篇文章。這些文章在付印前均經再次校閱，個別的並作了一些補充和修改，以供私營工商業者在企業改造和個人改造學習中的參考。

各篇中人民幣值原爲舊人民幣，現均統一折算爲新人民幣。

編號：0554

私營工商業者的改造（第二輯）

定價（6）一角九分

編 者 宮 商 羽

出版者 財 政 經 濟 出 版 社
北 京 西 總 布 胡 同 七 號

印刷者 大 東 印 刷 廠
上 海 安 慶 路 二 六 八 弄 一 七 號

總經售 新 華 書 店

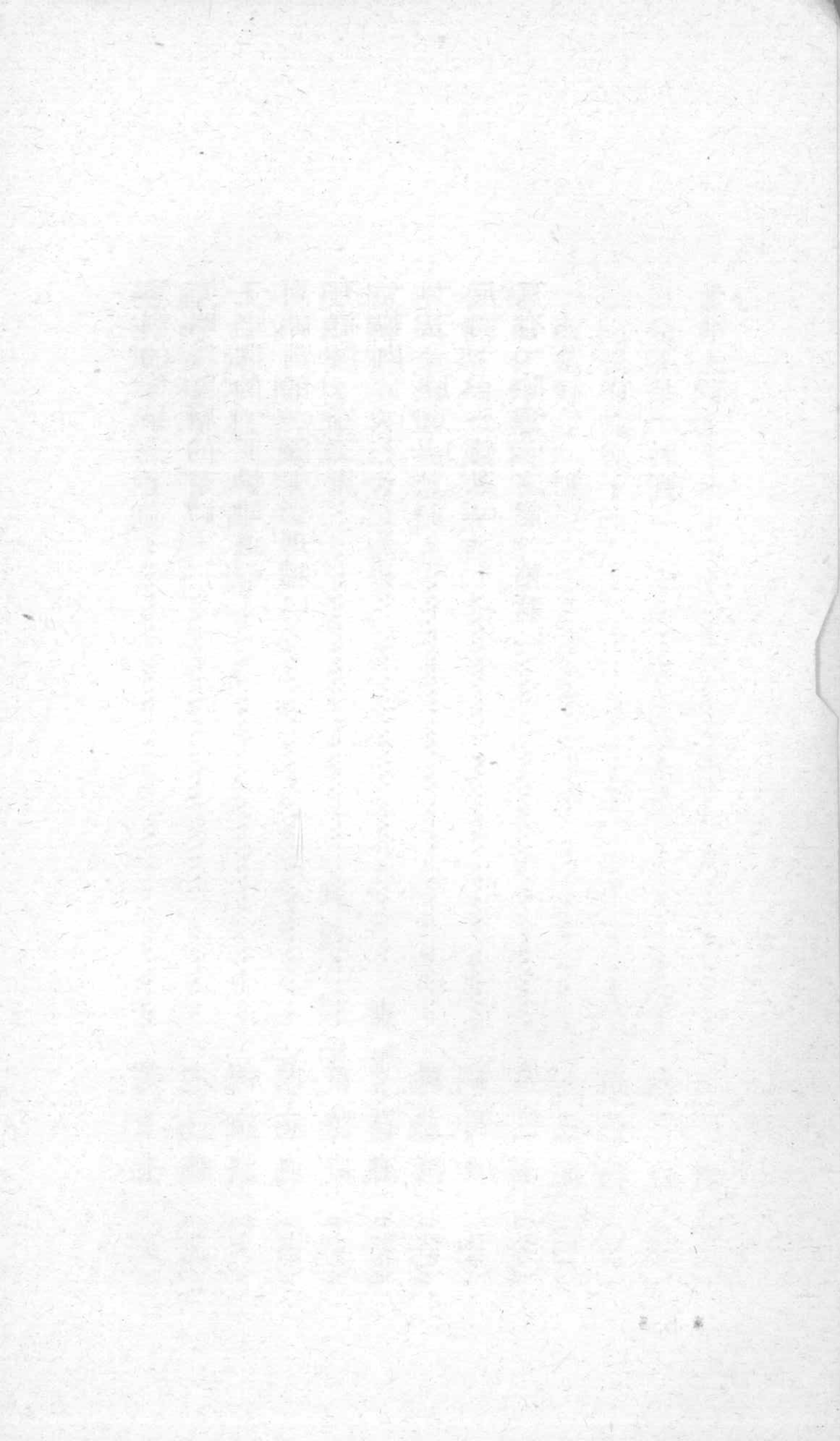
55.9，京型，44頁，36千字；787×1092，1/44開，2印張
1955年9月第一版上海第一次印刷 印數（滬）1—34,000
（北京市書刊出版業營業許可證出〇六〇號）

目 錄

學習中的「三不到」……………	定 華 (七)
不只是名義問題……………	鳳 玄 (九)
個人前程可問可知……………	宮 商 羽 (三)
不能用老眼光看新問題……………	宮 商 羽 (四)
端正對「利」的看法……………	李 燭 塵 (七)
「矛盾」和「現實問題」……………	壽 年 (二)
這是一個觀點問題……………	古 風 (三)
不能把自願當作盾牌……………	宮 商 羽 (二)
「金飯碗」……………	蕭 蕭 (六)
「趁水打劫」……………	宮 商 羽 (三)

並非上策……………	步青	(三)
改造不是「押寶」……………	德白	(三)
改造沒有捷徑……………	范石泉	(三)
「改造好了」嗎？……………	陳錦麟	(四)
端正合營動機……………	憲行	(四)
合營不是「萬事大吉」……………	陸洋	(四)
不願走光明大道的人……………	李琪安	(五)
關鍵在於自己力求進步……………	迪文、石泉	(五)
反對投機套購……………	定凱、鳳鳴、方恆	(五)
不許「同床異夢」……………	定方、石泉	(五)
「大錯不犯，小錯不斷」……………	李德莖	(六)
誰的責任……………	汪士信	(六)
投機取巧的新主意……………	丁日昕	(六)

暴利的後果……………	吳千	(六)
光明料器廠的祭禮……………	木犁	(六)
王老闆的「明溝暗道」……………	倪定凱	(七)
周經理的「經營管理權」……………	倪定凱	(七)
有這麼一家工廠……………	許佐庭	(七)
「苦肉計」……………	康旭、石濤	(七)
「五大股東」……………	賈方恆	(八)
反對「合公營私」……………	宮商羽	(八)
只有「除舊」才能「佈新」……………	宮商羽	(八)



學習中的「三不到」

定 華

若干工商業者在犯了錯誤、寫檢討書或悔過書的時候，常寫上這樣一句：「本人因學習不夠，誤犯國家政策法令……」這時，他們好像把學習的重要性提得很高，承認學習不夠是造成他們違犯國家政策法令的原因。可是，平日他們對學習怎樣呢？不少人把參加學習看成是負擔。

有人用「三不到」來形容工商界中某些人的學習態度。

第一種「不到」是乾脆人不到。「因病不到」「因事不到」，「業務太忙，無暇參加學習」「業務不好，無心參加學習」……總之是找盡一切藉口逃避學習。

第二種「不到」是「耳到嘴不到」。雖然參加了學習會，但是下定決心只聽別人發言。至於自己「正確的話不會說，錯誤的話不敢說」「自己的事不肯

講，別人的事不願講」，結果是正像他們自己所說的那樣，來個「徐庶進曹營，一言不發」。

第三種「不到」是「人到心不到」。雖然參加學習會，也在會上偶爾說話，但是不動腦筋，不聯系思想，「應差點卯」，敷衍了事。

學習，是改造思想的必要的武器。學習的過程也就是提高認識、爭取改造的過程。在有組織有領導的集體學習中，大家互相幫助，砥礪切磋，最容易收到集思廣益的效果。不肯參加學習，實際就是拒絕改造；不肯發言，正確的意見得不到肯定，錯誤的想法得不到批判，必然受不到什麼教育；至於言不由衷，不肯暴露自己的思想，當然也就無從得到幫助，無法真正地改造自己。

人的行動是受思想支配的。思想沒有改造，行動必然是按着舊的軌道走的，因而一定走錯方向。正如那些寫檢討書、悔過書的工商業者所承認的那樣，許多工商業者就是由於不肯好好地學習，因而看不清國家和自己的前途，行動也就不能不繼續受唯利是圖的思想的支配，以致做出很多違法的行爲，最後受到

國家法律的制裁。同時，確有不少工商業者因為肯於認真學習，逐步明確地懂得了個人利益必須服從國家利益的道理，眼睛看得比較遠一些，所以能在愛國守法的前提下，走上國家資本主義的光明大道，企業和個人都逐步得到改造。不能設想，一個不肯認真學習的工商業者，一個不懂得國家為什麼要對資本主義工商業進行社會主義改造的工商業者能夠誠心誠意地接受社會主義改造，能夠嚴格遵守國家政策法令，能夠為自己找到正確的出路。

不只是名義問題

鳳玄

目前，有些資方代理人——特別是有點技術的——不安於位。他們覺得今天工人階級當家作主，勞動光榮，自己担任着資方的名義，太不光彩。

這種想法是不太對頭的，因為這只是從表面、從形式上考慮問題。這裏，我們以上海私營震旦機器廠實驗廠廠長陳寶善作個例子來分析一下。

陳寶善原來是技術員，一九四七年當了廠長。自然，在舊社會裏由僱員爬上廠長的位子，不是一件很簡單的事。廠長的位子在那時是僱員們想也不敢想的。但是，解放了，陳寶善看到工人階級成了社會的主人，而自己却成爲代表資產階級利益的資方代理人，心裏就結上了老大的疙瘩。他總覺得這簡直是「代人受過」，於是一心想要擺脫資方代理人的名義。

在學習國家在過渡時期總路綫總任務當中，陳寶善逐漸明白了企業和個人一定要經過社會主義改造才能逐步過渡到社會主義，而個人改造就是要逐步改造資本主義的舊思想，逐步建立愛國守法、爲人民服務的新思想。他檢查了一下，發現自己原來不只是名義問題，實際上是有着資產階級思想的。比如，廠裏的產品除一部分接受國家訂貨外，直到目前，大部還是自產自銷，沒有納入國家計劃的軌道。所以然者，是怕接受了包銷收購，成本品質要求得比較嚴格，「責任太大」。這自然不能算是積極爭取改造的態度。又如，工人提了合理化建議，如果實行，生產效率可以提高一兩倍，人工可以節省，質量也可改善；可

是由於資方「怕麻煩」，合理化建議就被擱置不用。類似事例很多。想到這些，他進一步明白了自己幾年來在私人資本主義企業裏代表資本家的利益進行工作，必然地存在着資產階級的思想意識，而這種思想意識既然存在，就不是一下子摘得掉的。明白了這些，他承認資方代理人不僅僅是一個名義的問題，而是一個思想本質的問題。

因此，他覺得光是「摘帽子」沒用處，一定要從思想本質上改造自己。他認識到只要能夠協助資方搞好經營管理，搞好生產，使企業得到社會主義改造，自己便能夠通過企業的改造進行自我改造。

陳寶善看法的轉變是正確的。和他原來看法相同的資方或資方代理人應該好好想一想：不要以為只要一天不幹經理或廠長，就不算資產階級了。要作為一個社會主義公民，不光是名義的變換，而是一個思想改造問題。名義是形式，資產階級的思想意識才是內容。內容不變，光變形式，那是捨本逐末，沒有用處的。

個人前程可問可知

宮商羽

工商業者越來越多地認清了國家和個人的前途，因而在社會主義建設和社會主義改造的偉大事業中，也有越來越多的人積極爭取爲人民多做一些好事。

今天對人民和對自己最大的好事是參加社會主義建設。工商業者有不少人在解放戰爭時期，在經濟恢復時期，在土地改革及抗美援朝運動中，爲人民做了不少好事，有過一定的貢獻。當此國家有計劃地進行社會主義建設時期，他們應該繼續以往做好事的精神，愛國守法，積極地接受社會主義改造，有始有終地做下去，他們就能夠把個人的前途與國家的前途正確地結合起來，個人的前程是光明的。

北京市有位工商業者，他也認爲現在的確應該多做些好事，但是他又喃喃地說着「但行好事，莫問前程」。「莫問前程」一語，表示出他對前途仍有所

懷疑。所謂「莫問」，不外兩種想法，一種是認為前途茫茫不可知；一種是認為前途黯淡不堪問。事實上，國家的前途、階級的前途和個人的前途，很明顯地擺在每一個人面前，國家的前途是社會主義，資產階級的前途是在逐步消滅剝削與貧困中要被消滅，資產階級分子經過改造，與全國人民一道進入幸福的社會主義社會。這有什麼不可知與不堪問呢？資本主義工商業者如果把個人前途和國家前途對立起來，又把階級前途與個人前途死死地糾纏在一起，那就會認識模糊起來，儘管也可能做些好事，却顯得非常勉強與不自然，於是，發出了「莫問前程」的嘆息。

當各地大張旗鼓地進行國家在過渡時期總任務的宣傳時，部分資本家由於認識不清，曾經囔囔過：國家前途光芒萬丈，個人前途黯淡無光。後來，經過學習與討論，才逐漸把這種論調收拾起來。多數人認清了個人前途與國家前途的一致性，消滅階級並不是消滅個人，個人要通過和平改造的道路，變成一個社會主義社會的公民。於是他們積極經營，愛國守法，爭取在接受改造中多做

些好事。這是對的，是會受到人民歡迎的。人人相信：只要他們一直把好事做下去，不是半途而廢，將來就不愁沒有工作和生活的機會。所謂個人前途，是用不到担心和懷疑的。這裏面根本不是什麼不可知和不堪問，而是只有問得更清楚，知道得更明白，才更能增強做好事信心與力量。

今天的現實情況是：能行好事，必有前程。

不能用老眼光看新問題

宮商羽

利用、限制、改造，是我們國家對資本主義工商業的基本政策。這個基本政策是貫徹在我們國家的整個過渡時期。但在貫徹這個基本政策時，由於國家財經形勢的發展，情況的不同，每個階段所採取的具體措施，自然也有所不同。有些私營工商業者，平素不深切體會國家的政策，一看到政府對於安排市場的一些新的具體措施，就發生懷疑，以為是「政策變了」。其實，基本政策並沒

有改變，只是適應不同時期中財經形勢的發展而在貫徹政策上的具體措施有些不同罷了。

譬如，在全國剛剛解放的時候，由於國民黨匪幫長期的摧殘，當時最主要的問題，就是醫治戰爭創傷，恢復國民經濟，安定人民生活。復工、復業、開展城鄉物資交流就成為當時恢復國民經濟的一項主要課題。因此，當時人民政府對私營企業就採取了相應的措施，以貸款、收購、預付原料加工等方式恢復了他們的經營。為擴大城鄉物資交流，在交通運輸及銀行押匯等方面，也曾鼓勵私商「深購遠銷」。全國財經統一之後，社會虛假購買力消失，私營企業遭遇到轉變中的困難，政府調整了公私關係，使一時呆滯的市場趨於活躍。這些不同時期的不同的具體措施，沒有一項不是貫徹着「利用、限制、改造」的基本政策的，沒有不是符合於利用資本主義工商業有利於國計民生的積極作用，限制其不利於國計民生的消極作用，以逐步達到社會主義改造的目的的。

具體地來講，在經濟恢復時期，國家曾經鼓勵私商「深購遠銷」，那時這

樣做是對的，很多私商在響應政府號召，積極參加了各地的物資交流會，對於活躍城鄉經濟起了一定的作用。但是今天，國家已經進入有計劃的經濟建設時期，有組織的市場日漸擴大，國營及合作社商業網已經在全國各地範圍內建立起來，而且掌握了某些主要商品的貨源，這時候就沒有必要再鼓勵私商「深購遠銷」了。現在批發商基本上已經失去了它在商品流轉上的作用，大部分不能繼續經營的批發商已經由有關部門輔導轉業；零售商自然需要從當地國營公司進貨，逐步納入國家計劃的軌道。這些也都是爲了適應市場的新變化而採取的一些新的具體措施。這樣做，當然也是對的。不這樣做，就不對了。如果，今天我們不從事物的發展上來看問題，把我們的眼光老是盯着過去，仍想「深購遠銷」，雲遊天下，那就會把自己引到錯誤的道路上去。

新事物天天在發生着、發展着，人們的思想也要跟上去。如果思想老是被過去的東西所束縛着，那就要掉隊，掉在現實生活的後面，而不能成爲新時代的新人。私營工商業者，如果不能老老實實接受國家對自己的改造，不努力做